

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 46 (1989)

**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MÄGGLINGEN

# MÄGGLINGEN

# MAGGLINGEN

**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**  
Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:**

Susanne Probst Meyer

**Adresse der Redaktion:**

Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: 93 12 30 ets ch  
Telefax 032 22 62 91

**Jahresabonnement:** Fr. 29.— (Schweiz),  
Fr. 33.— (Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen.

**Herstellung:** Druckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annونcen Verwaltung:**  
Annونcen-Agentur Biel AG, Freiestrasse 11,  
2501 Biel, Tel. 032 21 62 96/95

**Abonnementenkontrolle und Adressänderungen:** Zeitungsabonnementsdienst PTT, 3029 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.  
Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

**MAGGLINGEN/MACOLIN**  
**erscheint monatlich in drei Sprachen**

deutsch  
französisch  
italienisch

**Redaktionsausschuss:**

Präsident: Yves Jeannotat (französische Redaktion)  
Mitglieder: Hans Altorfer, Arnaldo Dell'Avio und Nicola Bignasca (italienische Redaktion), Hugo Lörtscher (Bildredaktor), Susanne Probst Meyer und Eveline Nyffenegger (Sekretariat)

**Titelbild:** Welches ist das beste Spiel-  
system im Eishockey? Dieser Frage geht  
Hans «Virus» Lindberg, Ausbildungsc-  
hef im Schweizerischen Eishockeyver-  
band, in seinem Fachartikel auf Seite 2  
unserer Dezembernummer nach. Unter  
anderem hält er fest, dass jedes System  
letztlich von den persönlichen Voraus-  
setzungen abhängt, welche die Spieler  
mit aufs Eis bringen. Unser Kampfbild  
aus einem internationalen Jugendtur-  
nir zeigt eine Szene aus der Begeg-  
nung Schweiz-Spartak Prag mit der  
Schweizer Mannschaft in harter Be-  
drängnis.

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite	
	Bilanz 89 H. Altorfer	1
	Spielsysteme im Eishockey H. Lindberg	2
	Abenteuer abseits der Pisten!? J. Stäuble	6
	Jahreskonferenz des erweiterten Ausschusses ESK/SLS für Sportanlagen T. Fleischmann	7
	Sport- und Kurszentrum Filzbach wurde erweitert	9
<b>REPORTAGE</b>	Der Zürcher OL, ein Lauffest für die ganze Familie H. Lörtscher	10
	Sport als Gesundheitshelfer Atemnot T. Mall	12
	Cholesterin T. Mall	13
	Das Prinzip der Fairness H. Lenk und G. Pilz	14
	Wir haben für Sie gelesen... N. Damaso	16
	Savoyen 1992 – Jeunesse du monde J. Marcar	18
	J+S-Unfälle: zu viele und zu leidvolle Die Zahlen 1988	20
	Leiterbörsen	21
	Demokratisierung der Segelszene E. Wahl	22
	Gründung des «Swiss Paralympic-Committee»	23
	Kurskalender	23
	Touché	23